ЗОРЯ ГАЛИЦКА.

ЛЬВÔВЪ. СЕРЕДА **Ч. 83.** Дня 5/17 Жовтня 1849.

Выходитъ що Середы и Суботы. Цѣна для одбирающихъ въ Редакціи: четверть-рочна 1 рень. 15 кр. ср.; пôврочна 2 рень. 30 кр. ср.; черезъ почты: четверть-рочна 1 рень. 35 кр. ср.; пôврочна 3 рень. 10 кр. срб.

О потребѣ просвѣщенія для руского народа.

(Конецъ)

Нехай перейме сѧ дѹхомъ народнымъ въ самôй глѹбинѣ серця, нехай щелѣдѹе и оброблѧе свôй ѧзыкъ, доходитъ свою исторію и срôвнѧе съ общими дѣѧніѧми рода человѣческого; нехай обзнакомлѧе сѧ съ обычаями, звычаями, ôтвѣчными оустановами общества нашего народа, а слѣдъ за слѣдомъ, крокъ въ крокъ дôйде ôнъ прѧмо и до найважнѣйшихъ и конечныхъ его потребъ, знайде и становище даюче емѹ вглѧнѹти въ бѹдѹщинѹ, и незабракне емѹ певно ни мысли ни слова въ оудѣленію еи.

Розглѧньмо сѧ въ нашой краинѣ еще далѣй. Звѣстно же нашаѧ держава мае сѧ зачавши ôтъ самого корена свого т. е, ôтъ громады со всѣмъ преображати; ôтношеніѧ къ дѣдичамъ, къ доминіѧмъ со всѣмъ переоначатъ сѧ, а рѹскій нашъ ѧзыкъ мае мало по малѹ проникати все общество на вскрôзь, почавши ôтъ оустроиства громадъ, сѹдебничества, займе постепенно всѣ оурѧды нашого краю: бо така есть волѧ нашего Цѣсарѧ, въ тôмъ его слово, въ тôмъ и желаніе и потребованіе народа нашего.— Правда що высокое владѣтельство печалитъ сѧ нами мовь отець рôдними дѣтьми, и старае сѧ всѧкими способами тото щастье наше приспѣшити; оуже по оучилищахъ позакладало оно катедры рѹского ѧзыка, и по оурѧдахъ сѹть и бѹдѹтъ тысѧчасомъ переводчики, толкѹючіи законы и оурѧдовіи рѣшеніѧ рôднымъ нашимъ ѧзыкомъ; оуже хвалити Бога порѹчено нашôй конзисторіи дозирательство надъ школами нормальными; оуже видѣлисьмо зъ ѧкою охотою оучитъ сѧ нашаѧ молодѣжъ родимого ѧзыка, и потѣшае насъ своими оуспѣхами и замилованьемъ до него, и подае надѣю, що тіи хочь еще вѹтліи но торонкіи и гнѹстіи щепки розростѹтъ сѧ колись въ бѹйнѹю садовинѹ, зацвытѹтъ прекраснымъ цвѣтомъ, и выдадѹтъ плоды, ѧкихъ оу насъ оуже зъ давныхъ столѣтій не видано — не чѹвано.

Але ба! коли они молодіи щепочки, а лѣторосли народôвъ не ростѹтъ ни рокомъ, ни десѧтью, но они ростѹтъ вѣками! — Чогожъ тѹтъ намъ и надѣѧтись, скаже може не оденъ сомнитель. Ба та и Кіевъ не ôтъ разѹ збѹдованый — то бы и намъ годило сѧ пождати. — Правительство робитъ, що зможе, а проче мѹсимо зробити мы, Рѹси-

ни — вся громада, общество, весь народъ рускій; и то ще добре треба рукъ приложити и надсадити ся всѣми силами, бо мовлявъ той: безъ працѣ не будутъ колачи. Мы Русины сами мусимо оучити ся на оучителей приспособляти ся, абы было кому молодежъ провадити, и въ нѣжномъ еи серацю защепляти любовь къ народу, къ его языку и обычайности.

Такъ не иначе — намъ треба оучителей якъ найбольше и то ревныхъ, искренныхъ Русиновъ, бо безъ нихъ не буде рускихъ школъ, ни науки въ рускомъ словѣ, ни житья оумственного руского. — Ажъ насъ серце заболѣло, коли отъ не давно почули смо, що при обсаджованю едной межи чисто рускимъ народоселенїемъ положенной Гимназїи ледви двохъ чи трохъ зголосили ся Русиновъ, оубѣгающихъ ся о тїи оучительства. Чижъ диво, же наша народна справа такъ тяжелымъ поступае крокомъ; чижъ диво, же декотри намъ всяку отмовляютъ надѣю? А щожъ еще, если помыслимо о впроваджению нашего языка по оурядахъ? Яка наша надѣя, скоро не буде кому приспособляти нашего молодого поколѣнья, нашей единственной надежды и отухи? Для того Русины, побуджаймо ся молодїи и старїи, мїрскїи и духовники, бо вашего слова бажае спрагнена молодежъ, васъ ожидае правительство и радо обѣручь васъ прїиме лише бысьте ся зголошали, и оудольностей вашихъ оудоводнили.

Чуе тоту потребу школъ нашъ народъ, и глубоко чуе; бо знае, що лише въ просвѣщенныхъ, образованныхъ Русинахъ може онъ знайти своихъ щирыхъ и сердечныхъ заступниковъ и покровителей. — И якъ рѣзко выявляе нашъ народъ тото глубоке чувство власной нужды, може ся кождый переконати, кто лише поглане на жертвы, котрїи нашїи сельскїи громады по розмантыхъ околицахъ съ такъ прикладною охотою посвящаютъ, не для своего добра, но для добра дѣтей, для добра потомковъ и всего народа. — Але намъ еще больше нужно высшихъ школъ; тутъ оуже громады не подолаютъ. — За тое маемо правительство, которе насъ своимъ попеченїемъ хоронитъ, своими средствами подпирае, и подае нашимъ образованымъ въ народѣ проводникамъ способностъ, пользовати ся сими средствами во славу отечества. Для того Русины, берѣтъ все на розумъ и не цуравте ся въ розширенїю народного просвѣщенїя тымъ прекраснымъ образцемъ пожертвованя, который вамъ бѣдный нашъ народъ въ такъ многихъ прикладахъ подае, и котрїи наше правительство такъ достойно защищае!

Правда, що не еденъ собѣ подумае Русинъ, же то въ нашомъ простомъ языцѣ дуже тупо будутъ поступати всѣ вѣдомости, бо тутъ все треба ново творити и выдумовати и до понятїи народа прилагоджовати. Но мы кажемо, же всѣмъ просвѣщеннымъ народамъ бувъ первый початокъ тяжкій, а справивъ не единому борцеви справы народной горку недолю. Але праца, неутомима праца все переможе. А до того мы Русини еще не со всѣмъ осиротѣли на свѣтѣ, не сами мы стоимо, но въ дружествѣ и сусѣдствѣ и душевной взаимности такъ съ многими австрїйскими якъ и заграничными, котри намъ могутъ бути проводниками на сей терновой но благоносной пути. Розгляньмо ся лишень, а певно кождому зъ радощїй ажъ заграе серце, и наисвѣтлѣйшою розвеселитъ ся надѣею.

И такъ вамъ оуже звѣстно изъ нашыхъ часовыхъ письмъ, що зъ правительственного повелѣнїя переведенни суть оуже на нашъ рускїй языкъ книги законовъ горожанскихъ (обывательскихъ) и оуголовныхъ (криминальныхъ) — звѣстно такожь що всѣ новїи законы и оуставы свободы наданїи нашимъ Цѣсаремъ толкуютъ ся рускимъ словомъ оу Вѣдни, будутъ невавомъ печатати ся для общого оувѣдомленїя. — А щожъ скажете на тое, же наше министерство призвало

самыхъ оученыхъ мужей зо всѣхъ словенскихъ племенъ въ Австріи, абы всполѣно нараджовати ся и поровнати взаимно всѣ славянскїи толкованя, и оувести до нихъ такесъ одногласїе, певнꙋ и постоянну однообразность, що бы ихъ по возможности приблизити и обзнакомити. Що за хорошїй приклад, абы ся емꙋ со всею душею повиноватн.

Що тꙋтъ правительство въ законныхъ, правительственныхъ отношенїяхъ дѣлае, то саме можемо мы що до иншыхъ наꙋковыхъ передметовъ такъ школьныхъ якъ и практическихъ вѣдомствъ наслѣдовати.—Погляньмо лише, якъ далеко въ томъ взглядѣ постꙋпили оуже нашїи родственники и сꙋсѣды Чехове, що за обширное поле, яка чꙋдесная роля для рꙋского слова, и якихъ прекрасныхъ плодовъ можемо ся надѣяти изъ сеи дꙋшевнои взаимности! Лише абы добра воля и тверда праця, а Господь поблагословитъ!

СЛОВО

голошеное при благодарственнои службѣ Божой въ поезуицкой церквѣ въ Станиславовѣ за привернене супокою въ Австріи, черезъ Ч. Ковальского, на дни 16/28 Вересня 1849.

Господи, силою твоею возвеселится Царь, и о спасеніи твоемъ возрадуется зѣло. Пс. 20 с. 1.

Комꙋ не сꙋть извѣстнїи произшествїя миновшого лѣта? Его Милость, Благїй Царь Фердинандъ познавши часꙋ потребꙋ сказавъ великои ваги слова: Най бꙋдꙋть народы мои свободни, най бꙋдꙋтъ щастливи! И вачь — якъ не бꙋла такъ спала обволока давныхъ временъ, невосклонъ нашъ почавъ ся выпогаджати, а на немъ несчисленное множество зорочокъ прекрасной надѣи зазарѣлось — житель австрїйскїй почавъ вольно оддыхати, во бꙋдꙋщность его веснаними наполнена бꙋла воздꙋхомъ. Що, пытаюсь ще бꙋло до совершенного щастя жителя австрїйского потреба, якъ: тихомирно жити, Бога хвалити, и его просити, абы новой той былинѣ свободы давъ возростъ?! Показала ся въ правдѣ тꙋ и тамъ якаясь шпарка, но пытаюсь чи могло бꙋти онакше, коли стара бꙋдовля повалилась, и нова що но сталась строити — неомыльне вачный строитель новой, выгоднѣйшой бꙋдовли бꙋвъ бы и на найменшꙋ шпаринꙋ не забꙋвъ, коли вже разъ собѣ крѣпко постановивъ новый найдогоднѣйшїй и найвеличнѣйшїй храмъ для дѣтей своихъ создати. Но чижъ бꙋло емꙋ возможно наразъ такїй сотворити? Якъ каждый добрый Господарь, такъ и Его Милость Благїй нашь Царь Фердинандъ бравъ ся до того дѣла: Найперве положивъ основꙋ до нового зданїя, а основꙋ якъ найлꙋчшꙋю, во зъ матерїялꙋ найтвердѣйшого, найглꙋбшꙋю и найширшꙋю, а тая основа бꙋла: ровноправность всѣхъ народовъ. Въ слѣдствїе той ровноправности мавъ каждый о себе двати, но ся и не забꙋвати, що онъ до цѣлости конечно есть потребный — не мае про тое бꙋти ани большїй ани меншїй, ани грꙋбшїй, ани тоншїй, ани ширшїй, ани оузшїй, но цѣлкомъ ведля мѣры. И щожъ ся стало? ото мѣсто що каждый, якъ емꙋ признaчено бꙋло, мавъ рости и дрꙋгомꙋ такожде возростꙋ не заборонати — забажавъ не оденъ щось дивного! во хотѣвъ абы но на него сонце свѣтило, абы но его роса оживляла; абы цѣлый воздꙋхъ но емꙋ належавъ!!! и на томъ ще ся не кончило— онъ хотай добре знавъ, що зъ цѣлого складꙋ рѣчи выплывае, щобы яко часть до цѣлости домꙋ належавъ, емꙋ конче ся захотѣло якось маячнѣ, и хотѣвъ цѣлый свѣтъ переконати, що цѣлый домъ може онъ самъ яко часть одинока становити! И тꙋ ще не бꙋвъ конець того всего — емꙋ ся захотѣло самомꙋ домъ строити, и собѣ право Господаря присвоити. И чижъ могъ на тое Господарь сонзволити, коли его всеконечнымъ желанїемъ бꙋло трꙋбалый, для всѣхъ всполѣный домъ создати? И чи могъ онъ тое съ

*

оскорбою инныхъ частей зробити, котори по воли его оудачными до цѣлости ставалисѧ? Нѣ! ще разъ кажꙋ нѣ! о̂нъ ꙗко добрый Господарь не мо̂гъ на тое николи перестати! Такій то Господарь добрый бꙋвъ Фердинандъ, нашъ Царъ Благій, а такіи неꙋдачни части Италіѧны, Оугры и всѣ ихъ сторонꙋ державщіи! Черезъ довгій часъ обѣ стороны сѧ перли, а тѧжко бꙋло и згадати, чій бꙋде верхъ! Ажъ наразъ покликалъ Богъ Лицарѧ нашого молодого, славного Францъ Іосифа на Прадѣдный царскій престолъ и о̂ддавъ Емꙋ кермꙋ цѣлой державы австрійской. Той крѣпкимъ молодцѧ голосомъ загремѣвъ: Соединеними Силы!!! Той голосъ чародѣйне на всѣхъ порѧдокъ и сꙋпокой любѧщихъ дѣлавъ и такожде въ серцѧхъ Рꙋскихъ знайшовъ крѣпкій о̂дголосъ. Рꙋсинъ Царѧ и отечество надъ все любѧщій недавъ сѧ довго намавлѧти, по̂знавъ що за бꙋрѧ грозитъ Царю и Отечествꙋ. Но въ вѣрѣ твердо̂й своихъ праотцѣвъ выхованый Рꙋсинъ, нимъ розпочавъ блаженное дѣло: Царѧ и Отечество боронити — кинꙋвъ сѧ на колѣна, здавъ цѣлꙋю справꙋ на Бога, горѧчꙋ до Него засилаючи молитвꙋ, а потомъ загꙋдѣвъ свои пѣсни и далѣй ꙗко левъ въ оужаснꙋю борбꙋ! Неꙋтомимо тамъ сѧ борокъ, и за справедливꙋ справꙋ охочо свою кровъ пролѧвъ, а такъ на ново свою прадѣднꙋ любовъ къ Царю и Отечествꙋ опечатавъ! Не загинꙋло ще славне Рꙋске племѧ — а що оно ще го̂дне свѣта чести, доказало вже кожде майже времѧ и теперь оно могло довести... Слава Вамъ хоробри, моторни дѣти Рꙋски, слава Вамъ всѣмъ хоробри, моторни сыни Австріи!! Съ великимъ оудивленіемъ дивитъ сѧ нынѣ цѣла Европа на австрійского война и подивлюесь его каменнотвердной вѣрности и приданности къ своемꙋ Правителю. Но тое не дивъ; бо ꙗкій Отецъ, такіи и Его Дѣти! Слава Емꙋ! Честь Емꙋ! Слава и Честь Его Дѣтамъ! Честь и Слава Военачаликамъ ихъ!.........

Теперь грꙋдь насъ всѣхъ починае лекше о̂ддыхати — о̂дъ насъ по найбо̂льшо̂й части самыхъ наше дальше щастье залежитъ. Богъ даривъ насъ давно пожаданымъ сꙋпокоемъ. Жваво теперь Братѧ до розпочатого дѣла! Широке поле народности нашой най що скорше нашой тѧжкои працѣ солодкій овощь принесе. — А тое можемъ смѣло ожадати, бо съ нами есть Богъ! съ нами нашъ добрый Цѣсарь! Покажѣмъ щосьмо прави О̂тцѣвъ нашихъ внꙋки, щосьмо го̂дни свѣта чести. Постꙋпъ! най все бꙋде наша гадка... бо и насъ бꙋде исторіѧ сꙋдити! Напередъ Братѧ, напередъ въ имѧ Бога! бо и Францъ Іосифъ намъ своей не о̂дмавлѧе принꙋки.

Подѧкꙋймо ще Богꙋ, о̂дъ котрого всѧкое благо и всѧкъ даръ совершенъ походитъ (Ꙗковъ І. 17.) за той намъ ничимъ не оцѣненый даръ, за даръ приверненного порѧдкꙋ и сꙋпокою, и зробѣмъ собѣ всѣ при нынѣшно̂мъ торжествѣ непоколибымое, всѣ вѣки перетревающое постановленье: „Соединеними силы до возростꙋ того нового, величественного австрійского домꙋ причинѧтисѧ, въ котро̂мъ и мы Рꙋсини приналежащое знайдемъ мѣсце, на що и цѣсарске маемъ слово. А передъ всѣмъ най бꙋде намъ законъ даный ꙗкъ доси такъ и надаль свѧтый!

Боже! тебе нынѣ горѧчо просимъ, дай молодомꙋ, нашомꙋ добротливомꙋ Цѣсарю благодать, абы мо̂гъ найскорше, що о̂нъ собѣ такъ дꙋже забажавъ, народы свои въ щастью оузрѣти! Дозволь Емꙋ, абы що скорше слезами зланы твари серо̂точокъ и вдовицъ обсꙋшивъ; абы нынѣ ще кровію зброчени̂ полѧ не задовго въ гараздѣ и сꙋпокою зазеленѣлисѧ! Най съ вѣкомъ Его процвѣтающимъ и благо наше процвѣтае. По̂дъ Его обороною най кождый наро̂дъ вѣнокъ свого постꙋпꙋ плете, а такъ най любовъ всѣхъ наро̂довъ къ Немꙋ все сильнѣйше сѧ розполомѣнѧе.......

———

Львôвъ д. 3/15 Жовтнѧ. Нынѣ ôтправлѧласѧ торжественна слȣжба Божа длѧ оумоленїѧ благодати Св. Дȣха на ôтверженїе здѣшнихъ оучилищъ. Тѣло оучительское гимназїи академѣческои оголосило бȣло, же таѧ торжественна слȣжба Божа въ костелѣ Бернардиньскôмъ правытисѧ бȣде, але депȣтацїѧ оучителей факȣльтетôвъ оупросила собѣ В. Ч. нареченого Епископа Гна Бохеньского абы правивъ въ костелѣ поезȣїцкомъ, где кромѣ оучителей всѣхъ и многочисленныхъ оученикôвъ, присȣтствовало томȣ торжествȣ много людей всѧкого пола. Сердца всѣхъ плѣнило прикрасное пѣнїе съ дѣвичими голосами пôдъ дирекцїовъ Г. Рȣтковского, а въ лицахъ всѣхъ Рȣсинôвъ, и Рȣсинамъ спрїѧющихъ можна бȣло бачити ѩкȣсь вишню радôсть, що первый разъ рȣскимъ словомъ молилисьмо благодать свѧтого Дȣха длѧ всей оучащой сѧ молодежи.

Прошенисьмо о умѣщенье слѣдующого листу:

Всечестный Пане Редакторе! Жалоба Ваша на щораз бильше оубываюче число Предплатителѣв „Зори“ (Ч. 78) дȣже и глыбоко мѧ заболѣла, и если з едной стороны остȣдженье огню початкового причиною того слȣчаю быти може, то з дрȣгой стороны належит жерела того таѵже и в оубожествѣ нашого народа глѧдѣти. Бо и ктож предплачȣе по найбильшôй части на нашїи рȣскїи письма, если не священники наши, которих состоѧнїе ѩк всѣм вѣдомо аж надто бѣдное? Пожертвовати на рôк, на два, не един мимо своих недостаткив готовый, але що рôк такїи жертви поносити, не на едного за тѧжко. Але томȣ належит ѩкось зарадити, бо потреба хоть едного вѣд всѧкой завѣсимости вôльного писма, — в которимбысьмо совсѣм свобôдно о наших потребах и способах ни зараджена о наших долѧгливостах и их оуличеню розправлѧти могли; в которимбысьмосѧ напротив соперникив наших боронити и кривд наших пȣблично доводити, о справах наш нарôдъ обходѧчих довѣдоватисѧ, запомочєв которого порозȣмѣватисѧ и в еднȣ силȣ и волю лȣчитибысьмосѧ могли, котороебы средоточїем нашого народного житѧ было, через которое мнѣнїе пȣбличное оутворилобысѧ, котороебы нашомȣ народови на дорозѣ констїтȣцїйнôй просвѣчало — єст так ѩвна, так необходима длѧ нашого дȣхового и констїтȣцїйного житѧ, же того доказовати не потреба. Одже абы „Зорѧ“ нам не гасла, але в ѩсное свѣтло соньца сѧ розсвѣтила, а з дрȣгой стороны, абы не была метеором тѧжачим на раменах бѣдакив, потреба абы сѧ хоть по двох або трох священникив або и инных осôб складало и посполȣ на еднȣ „Зорю предплатило. Але поневже знаю, же много є людїй, которїи всьо здѣлают, єно их тра притѧгнȣти до того, ѩк то пригадка каже: „было що ѣсти и пити, але принȣки не было“ — прото повиннибы Декани ревнително тимсѧ заѧти, и допильновати того, абы такїи полȣченѧ священникив длѧ пожиткȣ нашой писменности воистинно настȣпили. А стараньом Консисторив бȣде, таких Намѣстникив поставлѧти, которїибы ни єно ревнителами рȣской справы але и людьми працовитими были, которїибы заслȣг але не спокою глѧдѣли. Знаю такжей з досвѣдченѧ, же в каждим Деканатѣ находѧтсѧ заможнѣйшїи священники, которих повинни Декани наклонѧти, абы коли инним способом не причинаютсѧ до народной справы, хоть той дрôбный даток складали на жертвовникȣ своей батьківщины. Таже повинность их єст ѩко обывателѣв краю причинатисѧ до общого добра сполечности, ѩко священникив розпросторанѧти свѣтло пожитечнихъ вѣдомостей межи парафїѧнами, а ѩко заможнѣйших не жаловати даткȣ длѧ просвѣщенїѧ народного; и если не любѧт читати, то най єно дадȣт каждое число через дѧка в громадѣ

перечитати, а тогды тото зерно не буде безовочное, а их даток станеся заслугою. З рештою вѣд кого вильше як вѣд них залежит притягнути громаду, абы ся також до того датку причинила.

Я думаю, же наш народ переконавшися лѣпше о потребѣ такого писма як „Зора", мимо свого убожества не даст ей згинути, але щораз вильше за ей свѣтлом уганятися буде, а Вы Честный Пане Редакторе! не уставайте в праци, абысте пизьнѣйше „Зорю," самым соньцьом заступити могли, чого Вам зо серця желаю.

Прийміт истинное почтеніе и будьте ласкави сей лист в „Зорѣ", однакож лише по моим правописѣ, умѣстити. Ваш друг І. Л. Яворовъ дня 12 Жовтня 1849.

Зъ Пешту доносятъ зъ дня 7. Жовтня, що Людовикъ Батяній бувшій предсѣдатель міністерства угорского черезъ судъ военный на смерть сказаный, розстрѣленый зоставъ, а то за тое, що ще яко міністеръ мавъ сильный удѣлъ въ совѣтахъ и рѣшеніяхъ намѣрающыхъ зѣрвати управленый союзъ Угорщины съ Австріовъ, а пôсля того по выступленію зъ міністерства и вступленію пôдъ хоругвы мадярскіи, одличався заохочуванемъ до збройного выступленія противо Австріи.— Усудъ голосивъ при утратѣ всякого его имѣнія на скарбъ державный на повѣшенье; але въ слѣдствіе заданой собѣ раны на шіи дня 6. Жовтня ôдмѣненый на розстрѣлянье.

„Прессе" приноситъ о нимъ слѣдующіи вѣдомости: Гр. Людовикъ Батяній, походитъ въ найзнакомитшой родины Угорской. Обсыпаный достатками бувъ аристократомъ въ повнôмъ того слова значенію; про тое и мнѣніе его не радикальное, але противо австрійское було. Въ осени 1847 года причинивъ ся до выбору Кошута такъ нещастливого для всей Австріи; бувъ пôсля того въ Марцю минувшого года участникомъ депутаціи въ часѣ движенія Вѣденьского, а пôзнѣйше знова на чолѣ депутаціи, котра жадала, дабы Его Величество Цѣсарь многіи на Пештиньскомъ соймѣ уложеніи законы потвердивъ, меже котрими и нещастливій законъ кредитовій и банковій находивъ ся.—Пôсля той, всѣму свѣту извѣстной послѣдной хвилѣ мира меже Уграми и Австріовъ вырѣклъ ся міністерства, и вступивъ за радового до полку Гусаровъ. Оттакъ бувъ еще съ Архіепископомъ Льоновичомъ и Деакомъ до Кн. Вѣндишгреца надтягнувшого пôдъ Пештъ въ депутаціи высланый, абы пощаду для мѣста упросити, и зготовити усмиренье Угорского краю. Тогди заарештованый ажъ доси зоставалъ въ плѣни.

Довѣдуемъ ся зъ Вѣдня, же въ міністеріумъ Просвѣщенія роблятъ теперь надъ уложеніемъ новыхъ учебныхъ книжокъ для гимназій. Хрестоматіи нѣмецкіи уже печатаются. Для чотирехъ низшихъ класъ гимназіи мае бути 4. а для высшихъ 2. хрестоматіи: Для уложеня плану для ческихъ хрестоматій завозвало міністерство ученыхъ Г. Шафарика и Челяковского. Тіи осудили, що досить буде двѣ хрестоматіи для низшои. а одинъ сборникъ взоровый для высшои гимназіи. До нѣмецкихъ хрестоматій принято не тôлько саміи первотворы, але и переводы, особливо въ низшихъ класахъ.

Поглядъ на потребы нашихъ гимназіяльныхъ училищъ взывае такожъ и насъ до дѣла. Про тое пригадуемъ и возвати осмѣляемъ ся, абы такожъ наши ученй, если уже такіи роботы приготовили, тіиже на жертвенникъ народного просвѣщенія сложити не медлили, если же еще нѣтъ, то абы щиро до дѣла прималися, и труждаясь около народной словесности мимоходомъ всякіи, будьто въ языкословскомъ, будь въ якомъ иншомъ отношеніи полезніи, для учащоися молодежи приличніи статіи собирали. Очивидно дѣло сворове, якъ хрестоматія, найлекше може вспольнымъ дѣланіемъ многихъ

оученыхъ оусовершенными бꙋти. Въ содержанiе такои хрестоматiи могꙋтъ бꙋти принѧти всѧкiи повѣстки изъ исторiи, рѣчи при слꙋчайныхъ торжествахъ держанѝ, бiографiи короткiи, короткiи описанiѧ красоты природнои, околиць и проишествiй, де що изъ физики попꙋлѧрной або дрꙋгихъ наꙋковыхъ сочиненiй. Такожъ могꙋтъ бꙋти приѧтѝ оустꙋпы древнои исторiи греческои и римскои. Особлившꙋю оувагꙋ належало бы мати на народнꙋ исторiю, дѣѧнiѧ славныхъ рꙋскихъ мꙋжей, на народне житье, народный край. Сборникъ рꙋскiй длѧ вышшои гимназiи есть оуже ꙗкъ чꙋемо, выготовленый професоромъ Ꙗ. Головацкимъ. Вѣсти о тôмъ, же наше всеꙋчилище Львôвске мае бꙋти оучредено ꙗко народне рꙋске, потверждаютсѧ и голосѧтъ, же мiнiстерство намѣрае, на нашомъ всеꙋчилищꙋ рꙋскомꙋ ѧзыкови тꙋюжъ самꙋ вагꙋ надати, ꙗкъ ѧзыкови ческомꙋ въ Празѣ.

ГОСПОДАРСТВО СЕЛЬСКЕ.

Жовтень (Октобрiй).

Довершаемъ озимiи засѣвы, которiи мы черезъ оунавоженiе нивъ не могли оускорити. Всѧкꙋю стерню переорꙋемъ, щобы перегнивала. Если есть времѧ, то вывозимъ навôзъ на нивы, на которыхъ на веснѣ сѣѧти сѧ бꙋдетъ бꙋльба, ленъ, коноплѧ, капꙋста, тютюнъ, кꙋкꙋрꙋза и переорꙋемъ на зимꙋ. — Выкираемъ бꙋраки, картофли. По роботахъ жемъ олѣй на зимꙋ длѧ потребы. — И сего мѣсѧцѧ поправлѧемъ сѣножача. Въ городѣ выпрѧтꙋемъ, капꙋстꙋ рꙋбаемъ, одно продаемъ, дрꙋгое квасимъ длѧ себе, листье или храбꙋсть сѣчемъ во великихъ скринкахъ длѧ скотины особливо коровъ.

Въ семъ мѣсѧци еще можемъ сѣѧти на зимꙋ всѧкꙋю зелень, ꙗкъ то: шалатꙋ, пори, петрꙋшкꙋ, цебꙋлю, чеснокъ, шпинакъ, моркꙋ и пр. — Въ садахъ выпрѧтꙋемъ озимiи овощь. Одно сꙋшимъ, дрꙋгое складаемъ въ ѧмахъ. — Варимъ зо сливокъ кисѐль (повила). Шкôлкꙋ садовꙋю заводимъ, и зерната садимъ въ землю. Теперь можь также молодiи дерева пересаджꙋвати Давнiи дерева обкопꙋемъ и обсыпꙋемъ перегнилымъ навозомъ. Сбераемъ желꙋдь и жирь на зимꙋ; можь такожъ и плоты живiи зъ глогины, сливокъ, терникокъ, вербôвъ и иныхъ деревъ закладати въ сей порѣ. — Сгребꙋемъ всѧкое листье и звозимъ въ хлѣвы, абы бꙋло чимъ въ зимѣ стелити. — Хꙋдобы дозираемъ, бы ю добре зазимовати, и въ приморозки на пашꙋ не выганѧемъ. — Господарство такъ оурѧдити належитъ, бы хꙋдобѣ разъ тое, дрꙋгiй разъ овое ѣдло можна пôддавати. Въ морози ôвцѝ не выганѧемъ, и ôдъ мочарокъ стережемъ. До овецъ пꙋскаемъ бараны, на 20 овецъ едного. — Безрогôвъ въ кормникахъ дозираемъ. Пчоли ховаемъ ôдъ стꙋдены, и стараемсѧ, бы сꙋпокôй мали.

Кобринськiй.

Земледѣльческое заведенiе Министерства Доходôвъ въ Петроградѣ.

(Продовженье.)

Въ лѣтѣ оставленѝ три часы длѧ ôтдыха. — О 8момъ часѣ бꙋвае вечерѧ, о 9томъ молитва вечернаѧ; послѣ чего каждомꙋ питомцеви въ особенности за позовомъ по имени назначаетсѧ робота на завтрѣшнiй день. Вечерный позовъ до роботы ôтличаетсѧ тымъ ôтъ ранѣйшнаго, що сотникъ каждого питомца по имени въ особенности покликꙋе изъ позовной книги, и емꙋ роботꙋ назначае н. п. Имк. до плꙋга. Имк. до стелмахства, Имк. до молотьбы и пр. рано же безъ именъ вообще: плꙋгатори, стелмахи, молотники и пр. до дѣла своего. — Въ зимѣ вертаютсѧ всѣ робôтники изъ надвора до клѧсъ, скоро начне вечерѣти. — Въ 10ôмъ часѣ осмотривае сотникъ съ домоводцемъ еще разъ всѣ спальни. Въ ночи же ходитъ одинъ питомêцъ съ смотрителемъ всю нôчь стражею по всѣхъ кꙋтахъ заведенiѧ такъ ꙗкъ

дрȣгїй въ всѣхъ полѧхъ и варстатахъ. Въ недѣли и свѧта созываютсѧ питомцѣ о 10. часѣ на моленїе; такого днѧ обѣдȣ нѣтъ, но вмѣсто того на полȣденокъ одна страва бôльше такъ н. пр. пироги съ сметаною, или печенѧ съ капȣстою и пр. На канȣнѣ (Вѣлїи) великихъ праздникôвъ оставлѧютъ роботȣ завременно, щобъ могли слȣжити на вечерни та и на всеношнôмъ бдѣнїю. Каждой сȣботы должни питомцѣ кȣпатисѧ въ рȣской парнѣ. — Звычайно даютъ на полȣденокъ ѧкъ и на вечеръ двѣ миски, н. п. юшкȣ картофлѧнȣю или капȣснѧкъ съ хорошимъ кȣскомъ свинины, въ постъ рыбȣ, на дрȣгȣю же мискȣ кашȣ кȣкȣрȣзѧнȣю или гречанȣю. Въ лѣтѣ даютъ молоко, гȣслѧнкȣ, батвинȣ т. є. въ квасѣ варени крѧнїи огôрки, цибȣлю, петрȣшкȣ и всѧкȣю зелень. Хлѣба и квасȣ полȣчаютъ питомцѣ кôлько хотѧтъ. Кормъ на 1. питомца стоитъ дневно 10 коп. Оуслȣгȣ коло столôвъ дѣлаютъ самїи питомцѣ. Въ кȣпѣ съ ними засѣдаютъ оучители и смотрители. Все времѧ ѣды присȣтствȣє домоводецъ. За его приказомъ молѧтсѧ, сѣдаютъ за стôлъ и встаютъ. Столы застеленѣ чистыми скатертами. Сервитъ, виделкôвъ и ножôвъ здѣсь нѣтъ, но сȣть хорошїи ложки деревлѧнїи, и такїи чарки до питьѧ, такъ циновїи збаны великїи на квасъ. При тôмъ столѣ найдешъ самъ лȣчшїй порѧдокъ и точнôсть, ѧкъ и всюди слѣдно, а поведенїе питомцêвъ есть примѣрне.

Ноша питомцêвъ въ заводѣ есть однообразнаѧ и состоитъ въ зимѣ изъ сиво сȣконного кафтана, въ лѣтѣ изъ довгой одежи съ камелотȣ, называемой армѧкъ, съ зеленымъ поѧсомъ, полотнѧными портнищами и бѣлой рȣбашки (сорочки). На головѣ носитъ питомець малȣю кресанью (капелюхъ) съ мѣцки, а въ зимѣ теплȣю рȣскȣю шапкȣ баранковȣю, и тогди также одѣгаютъ короткїи кожȣшки. За отличїе полȣчае школѧръ черлоный поѧсъ, или похвалное письмо, также книжкȣ, столѧрскȣю посȣдȣ, рейсцейги, пестры или шовковый сорочки иногда съ галȣнами. Каждый питомецъ мае свою записковȣю книжкȣ, где емȣ похвала или нагана за каждый предметъ оучебный или роботȣ сдѣланȣю вписȣютъ по числȣ. Въ слободное времѧ выспѣвовȣютъ питомци свои пѣсни народнїи. Тамъ оучȣемъ оукраинскȣю дȣмȣ, тамъ веселȣю московскȣю, тȣтъ сновъ пѣснь ôдъ ледоватого морѧ, тамъ сибирскїи виводы. Рȣскїй чоловѣкъ не може дыхати безъ пѣсни. Въ прочемъ оучатсѧ питомци спѣвати изъ нотôвъ длѧ пѣнѧ церковного. Обокъ пѣвчикôвъ найдешъ многїи иннїи кȣпки забавлѧющихъ сѧ во всѧкїи игри, именно въ зимѣ не можно бȣти безъ совганѧ по ледȣ, и ставленїѧ дѣдôвъ изъ снѣгȣ.

Всѧкїѧ оуслȣги внȣтрь дома, и всѧков старанье о кормъ препорȣчено питомцѧмъ, которїи точно и охотно свою слȣжбȣ исполнѧютъ. Онито сȣть поварами, пивоварниками, смолѧками, коминѧрами, рѣзниками, кȣзнецами, столѧрами, шевцѧми, кравцѧми, писарѧми, надсмотрщиками и пр. Ото сȣщаѧ Фȣрїерева фаланга. Ежедневно дѣлае одинъ питомецъ слȣжбȣ водителѧ гостей, и показȣє пришелцȣ все въ заводѣ, и изъѧснѧе съ особливымъ прогожествомъ не требȣючи нѧкой за тое нагороды. Дȣшевное образованїе также лишъ практическое. Предметы оучебнїи сȣть: катихисъ, библийскаѧ исторїѧ, изъѧсненїе на литȣргїю, нравственнїи и поȣчительнїи повѣсти, чистаѧ и практическаѧ арїтметика, землѣмѣрство, наȣка о хозѧйственныхъ предметахъ. Способъ оученїѧ есть Ланкастрôвъ. Каждый годъ бȣвае ѧвное испитанїе, кȣда всѧкомȣ чоловѣкȣ вôльно вôйти; и продовжае сѧ 2 недѣли. Питомцѣ трохъ класъ испытȣютсѧ не по одномȣ, а по семействамъ, все по 4 — 5.

(Конецъ настȣпитъ).

Выдаватель и ôдповѣдательный Редакторъ А. ПАВЕНЦКІЙ. Типомъ М. Порембы.